



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2009/76  
9 April 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств

Сто сорок восьмая сессия  
Женева, 23-26 июня 2009 года  
Пункт 4.2.24 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1958 ГОДА

Рассмотрение проекта поправок к действующим правилам

Предложение по поправкам серии 01 к Правилам № 101  
(Выбросы CO<sub>2</sub>/расход топлива)

Передано Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Европейской комиссии в целях согласования требований Правил с предписаниями директив Европейского союза 715/2007/ЕС и 692/2008/ЕС. На своей пятьдесят седьмой сессии Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) решила передать это предложение для рассмотрения Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.3) при условии его окончательного обсуждения GRPE на ее сессии в июне 2009 года (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/57, пункт 39).

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006-2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 5.2.4 изменить следующим образом (оставив текст сноски 3/ без изменений):

- "5.2.4 Для целей расчета, упомянутого в пункте 5.2.3, показатель потребления топлива выражается в соответствующих единицах и используются следующие характеристики топлива:
- a) плотность: замеряется на испытываемом топливе в соответствии со стандартом ISO 3675 или эквивалентным методом. В случае бензинового, дизельного, биодизельного топлива и этанола (E85) используется значение плотности, замеренное при 15°C; в случае СНГ и природного газа/биометана используются следующие значения плотности:  
0,538 кг/л для СНГ;  
0,654 кг/м<sup>3</sup> для ПГ 3/;
  - b) водородно-углеродное соотношение: должны использоваться следующие фиксированные значения:  
C<sub>1</sub>H<sub>1,89</sub>O<sub>0,016</sub> для бензина,  
C<sub>1</sub>H<sub>1,86</sub>O<sub>0,005</sub> для дизельного топлива,  
C<sub>1</sub>H<sub>2,525</sub> для СНГ (сжиженный нефтяной газ),  
CH<sub>4</sub> для ПГ (природный газ) и биометана,  
C<sub>1</sub>H<sub>2,74</sub>O<sub>0,385</sub> для этанола (E85)".

Пункт 9.3.1.1.2.4 изменить следующим образом:

- "9.3.1.1.2.4 Для данного испытания используется эталонное топливо, описанное в приложениях 10 и 10а Правил № 83".

## Приложение 6

Пункт 1.3.5 изменить следующим образом:

- "1.3.5 Шины должны соответствовать одному из типов шин, определенных изготовителем в качестве штатных, причем давление воздуха в них должно соответствовать рекомендуемому изготовителем для нагрузки и максимальной скорости, используемых в процессе испытания. Давление воздуха в шинах указывается в протоколе испытания.

Выбор шин зависит от сопротивления качению. Выбирают шины с наибольшим показателем сопротивления качению, измеренным в соответствии со стандартом ISO 28580.

В случае более трех показателей сопротивления качению выбирают шину со вторым наибольшим показателем сопротивления качению.

Характеристики сопротивления качению шин, установленных на транспортных средствах серийного производства, должны соответствовать характеристикам шин, используемых для официального утверждения типа".

Пункт 1.4.3 изменить следующим образом:

"1.4.3 Расход топлива, выраженный в литрах на 100 км (в случае бензина, СНГ, этанола (E85) и дизельного топлива) или в м<sup>3</sup> на 100 км (в случае ПГ/биометана), рассчитывается по следующим формулам:

- a) для двигателей транспортных средств с принудительным зажиганием, работающих на бензине (E5):

$$FC = (0,118/D) \cdot [(0,848 \cdot HC) + (0,429 \cdot CO) + (0,273 \cdot CO_2)];$$

- b) для двигателей транспортных средств с принудительным зажиганием, работающих на СНГ:

$$FC_{norm} = (0,1212/0,538) \cdot [(0,825 \cdot HC) + (0,429 \cdot CO) + (0,273 \cdot CO_2)].$$

Если состав топлива, используемого для испытания, отличается от состава, принимаемого для расчета стандартного расхода, то по просьбе изготовителя может применяться следующий поправочный коэффициент cf:

$$FC_{norm} = (0,1212/0,538) \cdot (cf) \cdot [(0,825 \cdot HC) + (0,429 \cdot CO) + (0,273 \cdot CO_2)].$$

Поправочный коэффициент cf, который может применяться, определяется следующим образом:

$$cf = 0,825 + 0,0693 \cdot n_{actual},$$

где:

$n_{\text{actual}}$  = фактическое соотношение Н/С используемого топлива;

- с) для двигателей транспортных средств с принудительным зажиганием, работающих на ПГ/биометане:

$$FC_{\text{norm}} = (0,1336/0,654) \cdot [(0,749 \cdot \text{HC}) + (0,429 \cdot \text{CO}) + (0,273 \cdot \text{CO}_2)];$$

- д) для дизельных двигателей транспортных средств с воспламенением от сжатия (B5):

$$FC = (0,116/D) \cdot [(0,861 \cdot \text{HC}) + (0,429 \cdot \text{CO}) + (0,273 \cdot \text{CO}_2)].$$

- е) для двигателей транспортных средств с принудительным зажиганием, работающих на этаноле (E85):

$$FC = (0,1742/D) \cdot [(0,574 \cdot \text{HC}) + (0,429 \cdot \text{CO}) + (0,273 \cdot \text{CO}_2)].$$

В этих формулах:

- FC - расход топлива в литрах на 100 км (в случае бензина, СНГ, дизельного или биодизельного топлива) либо в м<sup>3</sup> на 100 км (в случае природного газа);  
HC - измеренный объем выбросов углеводородов в г/км;  
CO - измеренный объем выбросов монооксида углерода в г/км;  
CO<sub>2</sub> - измеренный объем выбросов двуоксида углерода в г/км;  
D - плотность топлива, используемого для испытания.

В случае газообразных моторных топлив используется значение плотности при 15°C".

-----